
ICANN81 | Reunión General Anual – ccNSO: sesión del Comité Permanente sobre el Uso Indebido del DNS
Martes, 12 de noviembre de 2024 – 13:15 a 14:30 TRT

CLAUDIA RUIZ:

Bienvenidos a la sesión del Comité Permanente contra el Uso Indebido del DNS de la ccNSO. Mi nombre es Claudia Ruiz y soy la gerente de participación para esta sesión. Tengan en cuenta que esta sesión será grabada y sigue los estándares de comportamiento esperado y la política de antiacoso de la comunidad de la ICANN. Durante esta sesión, las preguntas y comentarios que estén en el chat se leerán en voz alta en la forma apropiada.

La interpretación para esta sesión incluirá español, inglés, francés y árabe. Si desean hablar durante esta sesión, levanten la mano en Zoom. Una vez que se mencione su nombre, a los participantes se les permitirá activar su micrófono y los participantes en el salón utilizarán un micrófono. Por favor, digan el idioma en que hablarán si hablarán otro idioma que no sea inglés. Por favor, hablen a un ritmo razonable para permitir una interpretación precisa. Gracias. Ahora le daré la palabra a Nick Wenban-Smith, presidente de DASC.

NICK WENBAN-SMITH:

Gracias, Claudia. Bienvenidos a todos. Espero poder tener una sesión útil. Esperamos recibir muy buenas preguntas. Por favor, a medida que charlamos hagan sus preguntas. Queremos una buena interacción entre la comunidad. Primero quiero comenzar a darles las gracias a

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

mis colegas miembros del Comité Permanente del Uso Indebido del DNS. Es un comité abierto. Si a alguien le interesa integrarse en el tema, es algo voluntario. El consejo del DNS puede incluirlos también como miembros si lo desean.

El tema principal tiene que ver con los resultados de la segunda versión de nuestra encuesta global de nuestros gerentes de ccTLD con respecto a las perspectivas y la experiencia que tienen con el uso indebido del DNS. Cuando se estableció el DASC en el 2022, lo primero que hicimos fue una encuesta y repetimos esa encuesta. Esto es como la primera vez que se cierra la primera encuesta y ver cuáles son los resultados a alto nivel de la segunda encuesta y compararla con la primera.

Ese es el principal punto a discutir de esta agenda. Tengo en el panel conmigo a Bruce y a Angela, quienes me han ayudado mucho en cuanto a la encuesta del subcomité, en cuanto a la carga de trabajo y a la administración tenemos ciertos anuncios de puntos actualizados donde se va a hablar acerca de la mitigación de CSAM y también a mi izquierda tengo a mi viejo amigo y colega Siôn, que va a hablar acerca de la métrica de dominio de ICANN e información actualizada en cuanto a eso. Finalmente queremos recordarles a todos los recursos que nosotros tenemos para todos los ccTLD a nivel global.

Vamos a seguir a la siguiente métrica. Para reiterar esto, ya que esto es importante cuando estamos hablando de los ccTLD y la política y cuál es nuestra política en cuanto a un punto de referencia, explícitamente no estamos determinando la política para los ccTLD. Ellos determinan sus políticas a nivel nacional. Al haber dicho esto, si hay un beneficio

de compartir información y compartir las mejores prácticas, qué ha funcionado en otros lugares y, colectivamente, unir las mejores ideas y ayudar a las personas a guiarlos hasta este tema tan importante. Es un tema muy importante para muchas comunidades y también es una estrategia de prioridad del GAC. Otros ccTLD tienen relaciones estrechas con los gobiernos. Por eso es muy importante que los ccTLD estén al tanto del uso indebido.

Queremos crear un entendimiento y una concientización del tema, promover un diálogo abierto y constructivo y, finalmente, ayudar a los gerentes de ccTLD en sus esfuerzos de mitigar el impacto del uso indebido del DNS y mostrar que somos entidades responsables y que trabajamos en el interés del público y a nivel global también para los usuarios de Internet que al final es el punto importante para que Internet sea operable.

Siguiendo a la siguiente diapositiva, hemos estado muy ocupados en los últimos 12 meses y quiero dar un resumen de hasta qué punto hemos llegado en estos diferentes flujos de trabajo establecidos. En la página web de la ccNSO tenemos una biblioteca del uso indebido del DNS donde la información es asequible y, como esto es importante, queremos que sea algo fácil de utilizar. También tenemos un correo electrónico dedicado y una lista de contactos para este tema de interés. Está disponible este recurso para todos.

El segundo punto, como he descrito, hemos hecho dos encuestas con respecto al uso indebido del DNS en el mundo del ccTLD y hablaremos de eso en las siguientes diapositivas. También quiero resaltar para que lo sepan también, la grabación de esta sesión va a estar disponible y

asequible ya sea en la reunión o en la biblioteca de recursos pero hemos tenido sesiones de talleres bien asistidas, sesiones que han hablado de herramientas y medidas que se han tomado. También el proyecto DAAR. También recursos disponibles que les van a ayudar a tener un mejor entendimiento del nivel de uso indebido que se ha observado externamente hacia los ccTLD.

El primer principio de administrar esto es el poder medirlo apropiadamente. Tuvimos una sesión donde nos enfocábamos en las herramientas y las medidas. En la última reunión que tuvimos en Kigali tuvimos una sesión conjunta con las partes interesadas de los registros de gTLD con respecto a lo que se ha acordado, los acuerdos acordados y cómo se ha implementado en registro base y también el acuerdo de acreditación de los registradores, para que los operadores de los registros y los registradores tomen acción cuando se le muestra evidencia de algún uso indebido y cómo tomar acción. Tuvimos estas sesiones y las grabaciones están disponibles y vamos a tocar un poco más ese tema más adelante en nuestra presentación. La siguiente diapositiva, por favor.

Fijándonos en la encuesta del 2024, sí hicimos ciertos cambios con respecto a las reacciones o retroalimentación que recibimos de la primera encuesta del 2022. Les dimos a las personas lo que pensábamos que era suficiente tiempo para que respondieran a la encuesta. Creo que lo que hemos aprendido es que la naturaleza humana significa que la mayoría de las respuestas se recibieron más bien en la última semana de la encuesta o si no el último día de la encuesta o cuando ya se terminó la encuesta. Tomamos la decisión de

acortar el periodo de tiempo de la misma para ver si eso les daba suficiente tiempo a las personas para responder.

Creo que lo hicimos con el beneficio de haber visto las respuestas de la primera encuesta y tener esa percepción. Eso nos ayudó con la segunda encuesta y gracias a los que sí dieron sus comentarios y su retroalimentación, ya que pasamos por un proceso bastante extenso de mirar a las preguntas y asegurarnos de que no hubiera ninguna confusión, ambigüedad, complicación o esas inquietudes que a veces surgen o problemas que a veces surgen cuando se une un grupo de personas con buenas intenciones tratando de tener un resultado.

Algunas de las preguntas fueron técnicas. Algunas más generales. Algunas tenían que ver con la política y el aspecto legal. Hay una copia de la encuesta que se puede compartir. Varias personas dentro de los ccTLD podrían poner sus respuestas en un mismo documento en vez de una encuesta electrónica donde una persona tiene que parar en medio de la encuesta porque tiene que pasar a otro departamento.

El punto es que lo tratamos de hacer lo más fácil posible porque queríamos que fuera algo fácil de utilizar desde la perspectiva del usuario. Algunos ccTLD acudieron a mi persona a través de sus representantes del GAC diciendo que por varias razones no podían utilizar la herramienta en la encuesta y permitimos que entregaran un documento de trabajo y lo presentaran. Lo hicimos lo mejor que pudimos para poder reunir esta información y tener la representación de lo que estaba ocurriendo globalmente dentro del marco de trabajo de los ccTLD. Ahora la siguiente diapositiva.

La encuesta en su mayoría fue igual en el 2024. Se invitó a todos los ccTLD a que respondieran. No era un requisito que fueran miembros de la ccNSO. Como ustedes sabrán, hay un sinnúmero de ccTLD y es importante que podamos reunir tantos ccTLD como sea posible. Queríamos respuestas sinceras en la encuesta y que no se sintieran mal por compartir alguna información. Queríamos que la información se presentara y ese es un aspecto importante. En principio, lo importante de esta encuesta es asegurar a las personas que la información que ellos proporcionen se utiliza de la manera apropiada.

Es para también darles a ustedes una inspiración y darles un panorama amplio de lo que ocurre en esta encuesta y poder comparar una encuesta con la otra y ver si, con el tiempo, hubo algún cambio. Eso ayude a dar informe con respecto al trabajo más amplio del comité permanente. Por ejemplo, la reunión de trabajo que tuvimos el sábado, tuvimos una participación muy amplia y hablamos de temas para discusión en el futuro, temas como la interacción o la reunión de mentores que tuvimos con poll el sábado, donde claramente nos dimos cuenta de que el siguiente tema debe ser la interacción precisa de la exactitud de los datos de registración con la mitigación del uso indebido. Es una buena opinión que recibir.

Para recordarles, hay 316 ccTLD delegados a la zona raíz. Esto incluye 61 IDN ccTLD. Al fijarnos en las respuestas de la encuesta tenemos que tomar en cuenta que del número total de ccTLD como unos 100 están representados en los datos de la encuesta. Un tercio. Eso es debido a que muchos de quienes respondieron operan distintos ccTLD,

incluidos IDN que también son operados por el mismo manager de ccTLD ASCII.

Es bueno ver que por lo menos los 10 ccTLD más grandes se incluyeron en las respuestas de la encuesta. Eso es un número bastante significativo con respecto a las registraciones de nombres de dominio en la encuesta. Todos sabemos que existen ccTLD bastante pequeños y muchos no participan mucho en la comunidad de la ICANN pero los que sí participamos hemos estado involucrados en esto. Gracias por participar en ese aspecto.

Sé que algunos ccTLD tal vez por varias razones legales o por acuerdos gubernamentales no pueden participar en esto y entendemos que hay un sinnúmero de razones por las que pudiera ocurrir eso. Entendemos que hay gran diversidad y eso está bien. Seguimos a la siguiente diapositiva.

Creo que esta es una buena diapositiva. Aunque los gTLD superan en número a los ccTLD, todavía existe un 39 % de registraciones de nombres de dominio como ccTLD, que son 140 millones. Es interesante ver la comparación de las cifras. Hay un número grande de los registros. Los ccTLD y los gTLD globalmente ya se pueden ver en la lista en qué posición está. Siguiendo diapositiva.

Quería mostrarles esta imagen para que vieran la importancia de reconocer no solamente que un ccTLD es diferente de un gTLD sino que dentro de las comunidades ccTLD hay una gran diferencia. A mí siempre me enorgullece mostrar la diferencia geográfica, lingüística, cultural. La representación que tiene nuestro sector dentro del modelo

de múltiples partes interesadas más amplio. Creo que la ccNSO ejemplifica esto, cosa que debemos recordar.

También quiero recordarles a todos que somos bastante independientes de ICANN. Nosotros no somos una parte contratada de la ICANN, no seguimos las políticas de la ICANN, no tenemos por qué utilizar los registradores acreditados por la ICANN. Tenemos distintos modelos de registración que dependen de la legislación local, la gobernanza local, la situación política en cada uno de los territorios y países que tienen un ccTLD.

Puedo decir que hay una gran diversidad obviamente y esto tiene que ver con la legislación local y otros factores pero también lo que quiero decir es que la cantidad de uso indebido que se observa en los ccTLD es baja. Este es el mensaje positivo que tenemos que reforzar. Si pasamos a la siguiente imagen, perfecto.

Vamos a ver ahora entonces los resultados de la encuesta. Debería decir entonces que teníamos 50 preguntas en la encuesta. No es una descarga de las 50 preguntas y respuestas filtradas geográficamente de otra manera. Vamos a mostrar nada más que lo más sobresaliente cuando comparamos la encuesta del 2022 con la de 2024.

En primer lugar vemos la participación. Si alguien tiene algún historial matemático, cuando estamos comparando dos grupos de datos, tenemos que estar seguros de que comparamos las manzanas con las manzanas, no las manzanas con las naranjas. Tenemos que, en primer lugar, hacer la comparación de la cantidad de participantes. Cuando

comparamos las dos encuestas, las conclusiones que podemos sacar, los grupos de datos fueron comparables.

Hay una pequeña diferencia en la participación geográfica. La participación europea aumentó un poco en los datos totales de la encuesta creo que a expensas de América Latina y el Caribe. En términos generales, tuvimos la misma cantidad de respuestas. 57 en 2002 y 56 en 2024. Estoy tratando de decir que es bastante justo hacer la comparación entre las dos encuestas. Creo que hay algo representativo de cuál es la tendencia. Si podemos pasar a la siguiente, por favor. Gracias.

El primer punto que quiero señalar es esta columna que está a la izquierda porque aquí vemos una autodeterminación de cuánto uso indebido existe en un ccTLD según nos dicen los encuestados. Podemos ver que en 2022 teníamos más de un tercio de los ccTLD que participaron de la encuesta que explicaron la respuesta sobre cuánto uso indebido tenían. La respuesta que dieron es: “No sabemos”. Creo que para nosotros esto fue una alarma porque si uno no sabe cuánto uso indebido tiene, esto puede ser un problema. Tenemos que ver cuál es la política y las intervenciones operativas que pueden hacer para detener ese uso indebido. Esto nos lleva a la reunión de Hamburgo donde hubo un taller sobre herramientas y mediciones. Ahora vemos una cantidad mucho menor de ccTLD que responde: “No sabemos”.

Esta es una señal positiva. Igualmente la cifra sigue siendo alta porque es el 21 % el que dice: “No sabemos” pero bajamos del 35 % que vimos en el 2022. Creo que el mensaje que tenemos que dar es que tenemos

que seguir trabajando promoviendo las herramientas gratis, las mediciones gratis. Todas estas actividades que están disponibles.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no recibimos un audio claro.

Tenemos que tener una mayor sensibilidad sobre lo que está sucediendo en nuestras propias bases de datos de registración.

El segundo o tercer punto es que el informe de los ccTLD, estos son informes que son autogenerados. En cierta medida hay que tratarlos con cautela porque no es algo científico. No tiene rigor científico sino que es la certificación que dan los ccTLD. Quizá para los que participamos en la encuesta, estas son estimaciones de buena fe. Esto se hace de manera confidencial. No hay motivo para no creer que no sea verdad.

La cantidad de ccTLD en la encuesta que informaron menos de 1 %, porque estamos entonces en los niveles de uso indebido menores...

Los intérpretes pedimos disculpas pero no recibimos buen audio.

Ha habido un gran cambio y esto viene quizá de personas que respondieron no sabemos.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no podemos continuar con la interpretación.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no estamos recibiendo un audio claro de la sala para continuar con la interpretación.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no podemos realizar la interpretación porque no recibimos un sonido claro de la sala.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no podemos realizar la interpretación porque no recibimos buen audio de la sala.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no podemos realizar la interpretación porque no recibimos buen audio. La interpretación se reiniciará una vez que se solucionen los problemas de audio en la sala. Gracias.

Si registran entonces un nombre de dominio de gTLD, quizá sea una herramienta más eficiente para hablar del uso indebido en oposición a un ccTLD. Esa es una posibilidad obviamente pero ustedes vieron en imágenes anteriores que estamos hablando de casi 140 millones de registraciones de ccTLD. Esto no es una minoría. Esto es algo heredado. Es la mejor forma de realizar delitos en línea.

Realmente, cuando yo asistí a la sesión de uso indebido en el GAC esta mañana, realmente me sorprendió por la presentación de los TLD de Turquía sobre una cooperación bastante estrecha con un equipo nacional. Los ccTLD, nosotros tenemos también una cooperación bastante estrecha con los equipos de respuesta nacionales, los CERT. Podemos ver que somos un blanco menos atractivo porque tenemos más seguridad y mejor cooperación con también los colegas de aplicación de la ley. A veces hay una relación estrecha entre el operador del ccTLD, el gobierno local, los CERT locales o la sociedad civil o los operadores del sector para mantener el dominio seguro.

Hemos hablado de esto y lo planteamos una y otra vez. Hablamos de los modelos de gobernanza. No es que los ccTLD estén más concentrados en la protección de sus ciudadanos, de la comunidad local de Internet, porque son ccTLD, sino que esto se debe a un modelo de gobernanza. ¿Somos mejores al ejecutar nuestros términos y condiciones de cumplimiento contractual de la ICANN? Estas son todas ideas. No son hechos. Son sugerencias nada más de por qué existe esta gran diferencia. Esta es la primera sección. Con esto terminamos. Ahora pasemos a la próxima, a ver si hay alguna pregunta para hacer o algún comentario. No estoy en la sala de Zoom. A ver, Joke.

JOKE BRAEKEN:

Quiero notificar que, para quienes están remotamente, ha habido algunos problemas de audio pero ahora creo que se ha solucionado.

NICK WENBAN-SMITH:

Sí. Hubo algunos problemas técnicos al principio de la sesión pero no sé si hubo algo en la sala de Zoom o hay alguien que quiera decir algo. Hay alguien. Adelante, por favor. Diga su nombre primero.

RISHI MAUDHUB:

Rishi Maudhub, exdirector de CentralNIC. Ahora hago esta pregunta de manera independiente. La verdad es que armar una encuesta es todo un gran trabajo. Recibir las respuestas, recopilarlas. En lo que tiene que ver con los datos cuantificados y compartidos en las pantallas, las respuestas son interpretaciones subjetivas que es uso indebido. ¿Son

interpretaciones de esos ccTLD que respondieron o está basada en una métrica que estaba incluida dentro de la encuesta?

NICK WENBAN-SMITH:

Excelente pregunta. Muchas gracias. Nosotros tomamos una decisión estratégica, debería decirlo, al comienzo de este proyecto. Si bien es muy divertido hablar de los aspectos de definición, qué es uso indebido del DNS, qué no lo es, decidimos no dedicarle demasiado tiempo a cuál es la definición. Sí es bastante subjetivo en cuanto a qué está clasificado como uso indebido. Esto en primer lugar.

En segundo lugar, hay un alto grado de acuerdo de que hay más preguntas detalladas en la encuesta sobre qué es lo que considera un uso indebido sobre el que se puede accionar que está alineado con los usos indebidos técnicos que están dentro del mundo de los gTLD de la ICANN pero lo que hicimos fue incluir obviamente CSAM y todos los ccTLD esto lo consideran un uso indebido.

ES una pregunta muy interesante porque estamos hablando de uso indebido del DNS en estas salas pero cuando estamos hablando de partes interesadas como los gobiernos, hay una distinción semántica sobre qué es este uso indebido. Tiene que ver más contextualmente con el daño. Tratamos de no guiar a los testigos sobre qué es lo que pueden tomar como uso indebido o no en cada jurisdicción, porque eso depende de cada una de ellas pero sí que nos digan qué es lo que ellos piensan que se puede clasificar como uso indebido. Creo que esto igual está en línea con los temas que fueron tratados aquí. Le

dedicamos mucho tiempo cuando elaboramos la encuesta como para preguntar si teníamos que identificar esto o no.

RISHI MAUDHUB:

En términos de respuesta, yo creo que hay estadísticas en los primeros 3 de los 10 que responden. Por qué tenemos estos 10 ccTLD más grandes que quizá pueden influir en las respuestas en comparación con otros que no participaron por otro motivo.

NICK WENBAN-SMITH:

Por ejemplo, nunca vamos a recibir una respuesta de .AQ, que es el código de país de Antártica. Sí, sé que hay varios puntos oscuros en los ccTLD pero esto no es un modelo para firmar políticas. Es más una explicación para la ccNSO. Nosotros obviamente esperamos que participen los ccTLD, que lo hagan de una manera abierta porque sabemos, creo que todos los ccTLD lo saben, que es un tema importante. Me voy a detener aquí porque creo que hay gente que cree que no es de tanto interés para ellos. Muchos de ellos no tienen uso indebido. No es tan importante, por eso no contestan.

RISHI MAUDHUB:

Gracias.

NICK WENBAN-SMITH:

Ahora le doy la palabra a mi colega, Bruce Tonkin.

BRUCE TONKIN:

En la última encuesta presentamos los resultados. Tuvimos resultados de la encuesta con respecto a si el nivel de uso indebido está relacionado con la fijación del precio. No hicimos la pregunta pero sí hicimos una correlación al ver los diferentes precios en los sitios web y compararlo con los datos. No vimos ninguna correlación.

Lo que se está viendo aquí, en esta diapositiva, si nos fijamos en la lista de un precio de menos de 10 dólares estadounidenses, 19 tuvieron menos porcentaje de uso indebido. Otros tenían niveles más altos y dos fueron más de 0.15 %. No hay una correlación que muestre que la fijación del precio lleva a un alto nivel de uso indebido. La fijación baja de precio se relaciona con el tamaño de ese código de país. Algunos de los ccTLD estaban entre los primeros 10. Otros tenían un precio más alto comparado con los ccTLD más pequeños. Es simplemente porque era el precio más barato. No quiere decir que ese ccTLD lograra mantener el uso indebido a un nivel bajo.

En parte creo que sí tiene que ver que los ccTLD más grandes son organizaciones sin fines de lucro y no les importan tanto las ganancias que reciben de los ccTLD. No invierten tanto en la protección. Se ve esto en el precio más bajo. Si alguien interpreta los datos de manera diferente, está bien, pero así es como vemos los datos. No sé si alguien tiene alguna pregunta.

ROELOF MEIJER:

Bruce, tengo una pregunta. ¿Me entiende?

BRUCE TONKIN: Sí.

ROELOF MEIJER: Al comparar los precios hizo usted una distinción entre los registros que tienen diferentes precios, por ejemplo si tienen dominios premium con un precio alto o si son dominios no premium donde el precio es más bajo, barato o hasta gratis, o registros que tienen precios más bajos. Tengo la sensación de que, como se mezclaron modos de precio, de pronto por eso no ve la correlación. Siento que el XYZ, parece que hay una correlación en el hecho de que los dominios hayan sido gratis con el uso indebido o el Y2K.

BRUCE TONKIN: Hay diferentes modelos de negocio. En ese entonces, en la encuesta de 2022 algunos nombres como .TK tenían muchos nombres gratuitos. Mantuvimos la pregunta sencilla. Preguntamos cuál era el precio estándar. Hay algunos cc que sí tienen nombres premium. Algunos cc sí tienen promociones y a veces las promociones es para el modelo premium, donde uno entrega nombres gratis esperando que los renueven el próximo año.

Mucho de los cc que han intentado estos modelos, aunque aumentan su número de registraciones también aumenta el nivel de uso indebido y de malware, pero estos precios son precios estándar. No son precios de promoción ni tampoco son nombres premium. Simplemente hicimos la pregunta de cuál es el precio.

NICK WENBAN-SMITH: Uno escucha en el mundo de los gTLD sobre registraciones y eventos promocionales a han sido un problema en cuanto al uso indebido. Para ser claro, este es el precio entre los registros y los registradores. Algunos registros de ccTLD no utilizan registradores. Hay que tratar el tema con cierta cautela pero traté lo más posible de hacer una correlación positiva en cuanto a un precio bajo y el uso indebido y no logré conseguir esa correlación. Gracias.

BART BOSWINKEL: Tenemos una pregunta en línea que tiene que ver con la última pregunta. La pregunta es: ¿Cuáles son las categorías que hay que considerar al ver si hay uso indebido del DNS o no? ¿Hay algún punto de referencia que podamos mirar? ¿Qué se considera uso indebido y qué no? Esa pregunta fue de Riyadh Sera.

NICK WENBAN-SMITH: Gracias por la pregunta. La pregunta que se hizo es en cuanto a si las categorías específicas dentro del phishing, malware, botnet y spam, si eso se usa como un vector. Lo dejamos así. Más bien queríamos que ellos determinaran qué es lo que ellos ven como uso indebido y eso depende de la jurisdicción.

BRUCE TONKIN: Cuando estábamos utilizando la terminología uso indebido estábamos haciendo referencia a los contratos de gTLD pero también hacemos referencia a otro uso indebido dentro de un contexto diferente de los

gTLD. No hablamos de eso hoy. Hablamos también del uso indebido más amplio. Por favor, alce la mano y diga su pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Mi nombre es [inaudible], de Chad. En el caso de Chad, el precio es bajo para nosotros. El gobierno es el que maneja eso. ¿Qué política deberíamos adoptar con respecto a la fijación de precio?

NICK WENBAN-SMITH: Perdone, no entendí la pregunta. ¿Tiene que ver con la fijación de precio y los diferentes niveles de uso indebido?

ORADOR DESCONOCIDO: En el caso de Chad, el precio es bajo para nosotros porque es el gobierno quien maneja el [gTLD], pero el precio es más alto para el usuario.

NICK WENBAN-SMITH: Sí, tiene razón. Como ccTLD, nosotros no sabemos con certeza a qué precio los registradores están vendiendo a los registratarios. Hay diferentes modelos. Lo que sí sabemos es cuánto les cobramos a los registradores que normalmente es un precio fijo, estándar, competitivo. Tratamos de cobrarles a todos los registradores lo mismo, que sea una sola tarifa en general.

Es una pregunta compleja cuando nos fijamos en el precio final para los registratarios porque ellos no solo dan servicios de nombres de

dominio sino también el hosting. Por eso nosotros solo podemos hacer las preguntas. La razón por la que la pregunta está en la cuenta es porque yo muchas veces escucho que uno de los problemas de los nombres de dominio es que son muy baratos. Nombres de dominio baratos es lo mismo como una tasa alta de uso indebido, por eso tratamos de investigar si existe alguna correlación entre nombres de dominio baratos y altos niveles de uso indebido. Puede ser diferente en algunos de los gTLD, algunos de los que yo conozco específicamente. Como son públicos, al cumplir con ICANN es con cero comisión pero se ve un alto nivel de uso indebido. Eso no lo vemos en el mundo del ccTLD.

Bruce habló de esto con respecto al modelo de gobernanza. No queremos maximizar las ganancias para los ccTLD porque muchas organizaciones son sin fines de lucro y cobramos un precio justo pero bajo para el beneficio de la mayoría de los nombres de dominio inocentes.

También os preguntamos si es muy barato y eso quizá hace que ocurran niveles más altos de uso indebido. A veces se recibe un porcentaje de las tarifas que se cobran pero, si no revisamos eso, entonces eso hace que pueda existir más ciberataques. Por eso nos hicimos la pregunta y por eso tenemos conversaciones respecto a qué política existe en los registros para tratar de minimizar el uso indebido. Acaso será el precio un problema que lleva a esto.

Muchos ccTLD sienten orgullo por los bajos precios porque esa es la intención para poder tener un amplio uso de Internet pero queremos identificar si esto es un problema. El precio del ccTLD de pronto es algo

agnóstico con respecto a los usos indebidos comparado con los precios más altos. Por eso es una conversación interesante que queremos tener.

BART BOSWINKEL: Hay una mano alzada en la sala de Zoom de Tomonori Miyamoto. No sé si está en la sala o no.

TOMONORI MIYAMOTO: Gracias por la presentación. Mi pregunta tiene que ver con los gTLD que son pequeños. No tienen ciertas capacidades. Debido a eso, de pronto no tienen suficientes recursos para detectar o encontrar el uso indebido. Por eso esto de pronto es subestimado. Esa es mi pregunta.

NICK WENBAN-SMITH: Sí. Es una pregunta justa. Hay gTLD pequeños y no tienen los recursos para medir, monitorear o tomar algunas otra acción con respecto a mitigar el uso indebido. Como dije anteriormente o dije al principio, el rol de la ccNSO no es para crear políticas. Más bien nuestro rol es socializar a veces temas difíciles. Hay recursos gratis y herramientas disponibles para ayudar a los ccTLD en este aspecto, especialmente los ccTLD pequeños que tiene límites en sus recursos. Espero que hayamos demostrado que algunos de los ccTLD más grandes están muy comprometidos en invertir tiempo, esfuerzos y tener estas sesiones para ayudar a las personas que no tienen los recursos a poder combatir el uso indebido del DNS. Veo otra mano alzada de uno de los participantes.

EBERHARD LISSE:

Sí. Todas las estadísticas comienzan con algo y creo que no participamos en la encuesta porque teníamos ciertas inquietudes metodológicas. Tenemos dos precios diferentes para nuestros ccTLD. Uno local y otro para extranjeros. Lo dividimos entre los registradores. Los registradores locales solo pueden registrarse como clientes locales y los extranjeros solo pueden registrarse para los clientes extranjeros. Es difícil de esa forma hacer una investigación de los registradores.

Sería interesante ver dónde se hacen registraciones abusivas, qué registradores están haciendo registraciones masivas que resultan ser un uso indebido. Vemos casi ningún uso indebido de los registradores extranjeros porque es algo muy caro y de los locales vimos muy poco. Si algo ocurre, entonces disciplinamos, por decirlo así, a los registradores y eso no ocurre otra vez.

NICK WENBAN-SMITH:

Gracias por el comentario. Es una buena ilustración de la diversidad dentro de los ccTLD. Algunos tienen un modelo de fijación de precio que es diferente según la jurisdicción de los registradores, ya sea que estén dentro o fuera de la jurisdicción. Esto quiere decir que hay que mirarlo dentro de un contexto. El contexto es muy importante. No está diseñado para que sea algo riguroso. Simplemente es para que observen y que tengamos conversaciones en el tema para que las personas piensen un poco más en cuanto a qué se puede hacer al respecto. Felicitaciones por tener muy bajo uso indebido en sus áreas de dominios como ccTLD. Bruce tiene un comentario.

BRUCE TONKIN: Sí. Con respecto a la selección de registradores, es un comentario más de .AU, tenemos una mezcla de registradores. Algunos son ventas directas y otros usan cadenas de revendedores. El uso indebido puede rebotarse entre los registradores. Un registrador trata de registrar. Corregimos la situación y a veces rebota a otro registrador. Lo que estoy tratando de decir es que el uso indebido entonces rebota de un lado a otro.

NICK WENBAN-SMITH: Si hay alguna pregunta en este momento, entonces con gusto procederemos a la siguiente presentadora que ahora será Angela.

ANGELA MATLAPENG: Gracias. Mi nombre es Angela Matlapeng, de la Autoridad Regulatoria de Comunicaciones de Botsuana, que es el registro ccTLD .BW. Formo parte del equipo de respuesta que tiene que ver con el uso indebido del DNS. Nick mencionó que lo que se agrega a las preguntas de la encuesta tiene que ver con la pregunta de la adopción de la inteligencia artificial y también aprendizaje de máquina o aprendizaje automático. Es importante llevarlo al mercado o a la comunidad de ccTLD porque algunos de ustedes de pronto estuvieron en el salón ayer cuando alguno de los presentadores mostraron que los ccTLD están utilizando algunas de estas técnicas presentadas.

Como resultado de esto, como el 53 % de quienes respondieron indicaron que realmente no están utilizando este tipo de tecnología.

También el 12 % dijeron que ya están usando inteligencia artificial y aprendizaje automático para la detección del uso indebido. Un número significativo indicaron que tal vez no lo están usando en este momento pero sí piensan implementarlo.

Quiero resaltar ciertas cuestiones de la presentación del día de ayer. Una de las consideraciones que de pronto hay que tomar en cuenta con respecto a la adopción de estas tecnologías es lo siguiente. Tuve una conversación con uno de los presentadores en el día de ayer y acordamos que saber la diferencia entre las dos tecnologías es como un punto de comienzo ya que esto va a ayudar a la comunidad a que pueda manejar la expectativa de lo que van a necesitar de las diferentes soluciones y también qué es lo que tienen con respecto a recursos y qué es lo que van a querer implementar.

Otras consideraciones que surgieron en el día de ayer tenían que ver con la sostenibilidad. Por ejemplo, el asegurarse de que al implementar estas soluciones, lo que surja de los algoritmos que se implementan, la infraestructura que se utiliza para poder almacenar todos estos datos que se van a necesitar para la capacitación.

También surgió el tema de la precisión. Esto es relevante porque tal vez quiere decir que vamos a necesitar colaborar con los ccTLD y posiblemente intercambiar conjuntos de datos que indiquen cómo se compromete esto para que puedan conseguir la información que necesiten al respecto.

También considerar la legislación y la información con respecto a la ética. Qué se necesita, especialmente en la inteligencia artificial.

Cuando utilicen estas soluciones, que puedan explicar qué inteligencia artificial o aprendizaje automático se colocó. Por ejemplo, cuando se va a registrar el nombre de dominio, que no se introduzca ningún tipo de prejuicio en los modelos que están entrenando. Esencialmente se puede decir que su solución de IA o de aprendizaje automático sea transferible y que no esté afectando ningún derecho humano. Surgió este tema. Quiero entonces parar aquí y darle la oportunidad al salón para que den sus comentarios con respecto a cuáles serían las limitaciones en cuanto a estas soluciones para detectar el uso indebido. Gracias.

NICK WENBAN-SMITH:

Nos quedan algunos minutos pero creo que realmente es importante señalar el aumento que ha tenido la inteligencia artificial en los últimos años y lo importante que es para la industria. Cuando tengamos la encuesta dentro de dos años creo que va a ser interesante ver la diferencia que hay entre la adopción y el uso de la IA hoy y lo que va a suceder dentro de dos años. Suponemos que en un par de años tiene que estar mucho más ampliado este uso. Obviamente hay cuestiones y preguntas que tienen que ver con el impacto sobre los derechos humanos. Hay un uso inadecuado o abusivo de la IA. También ver si la pata mayorista utiliza mucho la IA y cómo se puede producir el movimiento. Perdón, hay una pregunta. Sí, adelante.

RISHI MAUDHUB:

Obviamente estoy pensando que parte de las preguntas y las respuestas como se mencionó estaban sujetas a una interpretación

subjetiva. Es difícil definir exactamente qué es un uso indebido. Teniendo esto en cuenta, no sé qué es lo que puede suceder con la IA, con qué datos pueden salir porque creo que tendríamos que tener mejores definiciones para que todo el mundo la utilice en forma uniforme y que también la IA genere un producto cualitativo porque necesitamos de buenos datos de los ccTLD para después poder tomar acciones porque uno de los riesgos que corremos es que si los datos no son buenos o pueden ser muy subjetivos, puede haber muchos falsos positivos y el resultado puede llevar a una mala clasificación y potencialmente implicancias más dañinas.

NICK WENBAN-SMITH:

Sí. Creo que la definición de IA en sí misma también es irregular en varios lugares. A veces la gente está hablando de un algoritmo y no de un aprendizaje automático realmente. Creo que son distintas tendencias que estamos observando. Por el momento tenemos que tenerlo presente nada más. No sé si Olga es quien está a cargo ahora.

OLGA CAVALLI:

Muchas gracias. Perdón. Hay un eco. Mi nombre es Olga Cavalli.

NICK WENBAN-SMITH:

Olga, hay mucho eco. No sé si quizá tiene dos micrófonos abiertos y tiene que silenciar uno.

OLGA CAVALLI:

¿Así está mejor?

NICK WENBAN-SMITH: Ah, sí.

OLGA CAVALLI: Perdón. Entonces era yo. Mi nombre es Olga Cavalli. Soy de Argentina. Actualmente soy decana de la Universidad de Defensa Nacional. Fui directora nacional de Ciberseguridad en mi país y en la ccNSO estoy designada por el NomCom. En primer lugar querría agradecer a todos los ccTLD que respondieron porque esto es un conjunto de datos muy importantes, no solamente para el DASC sino para todos ustedes. Muchísimas gracias por eso. También muchas gracias al equipo porque realmente para mí resultó muy interesante ver cómo formulábamos las preguntas. Fue sumamente provechoso para mí.

En esta imagen vemos información sobre la adopción de las enmiendas recientes realizadas a algunos acuerdos, particularmente hubo enmiendas recientes a los acuerdos básicos de la ICANN para los dominios genéricos de alto nivel, que es el RA base. También con el RAA, que es el acuerdo de acreditación de registradores de la ICANN de 2013. La pregunta fue si su ccTLD los había adoptado.

Si uno mira las cifras vemos que hay aproximadamente un 30 % que dijo que sí. También tenemos casi la mitad diría yo que planea hacerlo o que ya ha adoptado estos cambios. Creo también que esto depende de la relación con los registradores que tienen los ccTLD. No todos los ccTLD utilizan los registradores pero creo que aquí vemos un número significativo e interesante de ccTLD que están implementando estos

cambios. El resto no está seguro. Tenemos también los: “No actualmente pero planeamos hacerlo”. Esa fue la mayor cantidad de respuestas recibidas. Después tenemos menos de la mitad que dijeron que no. Esta información tiene que ver con la adopción de los cambios en los acuerdos. No sé si hay algún comentario o preguntas al respecto porque esta sección fue fácil.

NICK WENBAN-SMITH:

Muchas gracias, Olga. Como dijimos en Kigali, nosotros tuvimos una sesión específica del equipo de autoridades del grupo de partes interesadas de registro de gTLD que vino a hablar con nosotros y presentaron casos reales donde dijeron que los cambios habían sido positivos respecto de las herramientas con las que cuenta un registro de TLD para combatir el uso indebido del DNS.

Como dije anteriormente, si uno es el ccTLD de Antártica, .AQ, y no tiene registraciones o no tiene ningún uso indebido, quizá esto sea un punto irrelevante pero es interesante para ayudar a los registradores. Teniendo normas coherentes, contratos coherentes en lo que respecta a los ccTLD que han sido adoptados recientemente supongo que es interesante ver cómo esto con los años va a ir modificándose en las próximas encuestas también.

Estamos esperando ver los primeros resultados del trabajo de cumplimiento de la ICANN respecto de estas cláusulas y si han tomado acción o no respecto de algunas partes contratadas y si ha habido algún incumplimiento de las cláusulas para ver cómo esto evoluciona, para ver si esto es más útil. Este es un paso adicional.

Creo que el otro factor es que muchos ccTLD son pequeños. Los gTLD tienen que cumplir con los términos contractuales, sobre todo los registradores, porque están acreditados por la ICANN. Con los ccTLD esto no funciona porque nosotros no estamos contratados por la ICANN y entonces cumplimiento contractual nunca va a ejecutarlos. Son los recursos de los ccTLD los que tienen que estar dedicados al trabajo de cumplimiento contractual. Es por eso que es un trabajo más complejo y requiere un poco más de los administradores de ccTLD.

Muchísimas gracias, Olga, por haber hecho esta presentación. Gracias por las amables palabras. En los últimos minutos de esta sesión, ustedes pueden ver aquí que hubo partes de la encuesta donde la gente podía hacer comentarios libres. Aquí tenemos entonces algunas citas de los comentarios que recibimos que nos hacen pensar un poco más sobre el uso indebido y a mí me agrada porque en realidad es por eso que impulsé mucho dentro del consejo de la GNSO tener este comité sobre el uso indebido en primer lugar. Es porque es algo muy importante.

Queremos citar algunas de las frases que incluyeron dentro de la encuesta. Pueden ver aquí que tenemos aquí algunos desafíos porque tenemos sitios web comprometidos, lo que significa manejar estos desafíos, gestionar esto, también los falsos positivos que aparecen. Nos quedan algunos minutos. A mí me gustaría entonces, en primer lugar, hablar un poco de la Internet Watch Foundation y también las herramientas que pueden utilizar el ccTLD.

BRIAN CIMBOLIC:

Hola. Soy Brian Cimbolic. Trabajo para el Registro de Interés público, PIR, que es el operador para .ORG y algunos otros dominios de alto nivel que tienen una misión. Les voy a hablar brevemente de los programas que nosotros estamos patrocinando en la Internet Watch Foundation. Uno tiene que ver con material en línea con contenido de abuso infantil. Tanto los gTLD como los ccTLD pueden aprovechar estos programas porque son gratuitos. Nosotros damos dos herramientas para que cualquier operador de ccTLD pueda tenerlos. Incluyen alertas, donde notifica el IWF al ccTLD o al gTLD sobre si existe material de abuso sexual infantil en su dominio o las listas de salto de TLD para evitar la registración de nombres maliciosos.

Lo que podemos decir es que CSAM no es algo para nuestro TLD porque la verdad es que nosotros no tuvimos. En realidad lo que no tenemos son las herramientas para identificarlo y voy a contar una breve anécdota. En los cinco años antes de trabajar con la Internet Watch Foundation nosotros teníamos cuatro URL que nos enviaron y que nos decían que tenían material de abuso infantil. En los cinco años que yo vengo trabajando con Internet Watch Foundation, esa cifra se aumentó a 5.700. No es que no tengamos CSAM en el TLD sino que no sabemos cómo encontrarlo.

Los resultados hasta el momento este año, que van nueve meses que estamos haciendo un monitoreo, hay 52 TLD que están en el programa que antes no estaban. Incluimos 20 registros. De los 20, son 10 son ccTLD. Muchos de los que están en esta sala ya han aprovechado este programa y estamos hablando de 40 millones de nombres de dominio

que no tenían implementadas formas para identificar y enfrentar el tema del material de abuso sexual infantil en línea.

Si ustedes están interesados, estos programas son gratuitos para un operador de ccTLD que ya no sea miembro de Internet Watch Foundation. Voy a incluir el enlace en el chat. También voy a enviar una dirección de correo electrónico por si alguien tiene algo para decir. En PIR nosotros nada más que somos los patrocinadores pero no vamos a ver sus informes, no vamos a ver nada de lo que sucede entre IWF y ustedes. Nada más que somos los patrocinadores. Si alguno tiene alguna pregunta, aquí estoy para todos ustedes. Muchísimas gracias a la ccNSO por darme este breve espacio.

NICK WENBAN-SMITH:

Creo que es un área muy importante y la verdad es que es bastante sorprendente. Es una gran herramienta gratuita. Es algo que fácilmente puede implementarse para investigar los delitos y encontrar si ustedes tienen algo dentro de los ccTLD. La Internet Watch Foundation realmente es una buena herramienta y, como dijo PIR, esto es gratuito.

BART BOSWINKEL:

Hay una pregunta de Atsushi.

NICK WENBAN-SMITH:

Adelante, por favor.

ATSUSHI ENDO: Atsushi Endo, de .JP. Gracias, Brian, por darme la palabra. En realidad quiero decir que .JP se unió a la IWF. Si hay otros colegas ccTLD que estén interesados, les pido que también lo hagan, por favor.

NICK WENBAN-SMITH: Muchísimas gracias. Realmente es bueno escuchar un ejemplo de la vida real. Un ccTLD que está aprovechando entonces estos recursos. Ahora le voy a dar la palabra a Siôn Lloyd, del personal de la ICANN, que nos va a hablar un poco del proyecto Domain Metrica.

SIÔN LLOYD: Muchas gracias. Gracias por invitarnos a hablar. Mi nombre es Siôn Lloyd. Yo trabajo en el equipo de seguridad, estabilidad y flexibilidad de la ICANN que depende del director de tecnología. Querría hablar de un proyecto que acabamos de lanzar y que se llama Domain Metrica. Domain Metrica es un sistema que recopila distintas partes de información de nombres de dominio, los aúna y genera estadísticas, métricas, gráficos sobre la base de esas métricas.

El módulo que acabamos de lanzar tiene que ver con el uso indebido del DNS. Habla de distintas partes que tienen que ver con los registradores de los TLD pero hoy vengo a hablar aquí porque el módulo que hemos lanzado solo tiene datos de gTLD. No tiene datos de ccTLD. Hay varios motivos para esto.

Hay cosas que nosotros hacemos porque tenemos acceso a los archivos de zona y si hubiéramos incluido los datos de la ccTLD, no hubiera sido una comparación justa con los gTLD. Por ejemplo,

tenemos que excluir dominios que no existen o normalizar el tamaño de la zona. No habría sido posible y no lo podríamos haber hecho entonces de una manera justa y uniforme.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no recibimos buen audio de la sala y no podemos continuar con la interpretación.

Tanto para ustedes como para el resto de la comunidad para generar una comparación justa con los otros datos que tenemos.

Los intérpretes pedimos disculpas pero no estamos recibiendo un buen audio de la sala. Cuando se solucionen los problemas de sonido, reanudaremos la interpretación.

Querríamos saber qué podemos hacer para aumentar la participación y que participe más gente.

Los intérpretes pedimos disculpas una vez más pero no recibimos un audio claro de la sala.

Específicamente cuando pensamos en las preguntas a la comunidad de ccTLD propusimos para el 4 de diciembre un seminario web, aquí tienen el enlace como para poder registrarse. Cuando miramos las preguntas, miramos distintos escenarios, qué es lo que pueden significar respecto de cómo se muestran los datos y cómo el sistema puede interactuar para que sea lo más útil posible para la mayor cantidad de gente. Gracias.

Disculpen. Tenemos problemas técnicos con el audio en la sala. Por el momento no podemos interpretar.

NICK WENBAN-SMITH:

Si seguimos a la siguiente diapositiva, estamos ansiosos por poder estar en ICANN82 en Seattle. El taller va a hablar acerca de la veracidad de datos en base a la reunión que tuvimos el sábado y también vamos a tener un webinar con respecto a todas las respuestas que se dieron a las 50 preguntas de la encuesta y que va a estar en línea y asequible para darle tiempo a las personas a poder contestar la encuesta antes de la reunión de ICANN.

Finalmente, por favor, tomen un minuto para ayudar a los organizadores de la reunión, el comité de reuniones. Tómense un tiempo para contestar a esta encuesta con respecto a esta reunión ya que se dedica tiempo a organizar estas reuniones. Cualquier opinión, ya sea buena o mala, es muy útil para poder personalizar estas reuniones según el interés de la mayoría.

Finalmente quiero darles las gracias a todos quienes participaron. Gracias a nuestros excelentes panelistas. Olga, Brian, Bruce, Angela. Gracias a los miembros del Comité Permanente del Uso Indebido del DNS. Fue una reunión informativa. Gracias. Disfruten de su pausa para el café.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]